

Simply Falling Iyeoka

There goes my heart again
All of this time I thought we were pretending
Nothing looks the same when your eyes are open
Now you're playing these games to keep my heartbeat spinning
You show me love, you show me love
You show me everything my heart is capable of
You reshape me like butterfly origami

You have broken into my heart
This time I feel the blues have departed
Nothing can keep me away from this feeling
I know I am simply falling for you

I'm taking time to envision where your heart is
And justify why you're gone for the moment
I tumble sometimes, looking for sunshine
And you know this is right when you look into my eyes
You show me love, you show me love
You show me everything my heart is capable of
And now I can't break away from this fire that we started

There my heart goes again
In your arms I'm falling deeper
And there's nothing to break me away from this

私の心がふたたび揺れる
最近の私たち見せかけだけのものと思ってた
あなたが見つめる先に私と同じものは何もないもの
今あなたは私の心の震えさせるゲームをしているのよね
あなたは愛を見せる 私に愛を見せる
あなたは私の心が受け入れられるすべてを見せるのね
あなたは私を蝶の折り紙のように作り変える

あなたは私の心に入りこんだの
今回は憂うつが始まったみたい
この感覚なしに私は私でいられない
わかってる 私はシンプルにあなたに浸っているの

あなたの気持ちが何処にあるのか なぜ一時でも心ここにあらずになるのか
想像するのに時間がかかっているのよ
私は日の光を求めて ときおり転ぶことがある
あなたが私の目を覗き見るのは正当なことと知っているのね
あなたは愛を見せる 私に愛を見せる
あなたは私の心が受け入れられるすべてを見せるのね
そしていま私たちに芽生えたこの情熱から 私は逃れられないの

私の心がふたたび揺れる
あなたの腕のなかで深く落ちてゆく
そしてこのことから私は離れられない